

## A Pray-kódex díszmásolatának átadása Ferenc pápának - fényképeken

2021/09/14



Áder János köztársasági elnök két, a történettudomány szempontjából is kiemelkedően fontos kötettel ajándékozta meg a Szentatyát az 52. Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus alkalmából 2021. szeptember 12-én.



[1]

Ferenc pápa a Szépművészeti Múzeumban találkozott Áder János köztársasági elnökkel, Orbán Viktor miniszterelnökkel és Semjén Zsolt miniszterelnök-helyetttel, majd a magyar püspöki kar tagjaival, valamint a Magyarországi Egyházak Ökumenikus Tanácsa és a magyarországi zsidó szervezetek

## A Pray-kódex díszmásolatának átadása Ferenc pápának - fényképeken

---

delegációjával. Ferenc pápa kíséretében jelen volt Pietro Parolin bíboros-államtitkár és Paul Richard Gallagher érsek, az Államközi Kapcsolatok Részlegének vezetője.



[2]

Az ajándékok egyikeként Ferenc pápának átadott kötet a *Halotti beszéd és könyörgés* szövegét is tartalmazó Pray-kódex díszmásolata volt, amelyet az OSZK munkatársai készítettek el a Szentatya számára.

A felbecsülhetetlen értékű kézirategyüttest a pozsonyi káptalan adományozta az OSZK-nak 1813-ban, és Toldy Ferenc (1805–1875) irodalomtörténész nevezte el Pray György (1723–1801) jezsuita történészről, aki 1770-ben először adott hírt róla. A Pray-kódex a 12. századi magyarországi egyházi kultúra egyik legfontosabb dokumentuma. A latin nyelvű liturgikus kódexben a magyarországi használatra szerkesztett sacramentarium – azaz a miséző pap könyörgéseit tartalmazó szerkönyv – után egyes misén kívüli szertartások (esketés, a templom alapkövének letétele, temetés) szövegei következnek. A *Halotti beszéd és könyörgés*, legkorábbi összefüggő magyar nyelvű szövegemlékünk a temetési szertartás végén, annak függelékében olvasható, egy valamivel bővebb, latin nyelvű temetési beszéd kíséretében, a kódex 136. levelén.

[Korábbi hírünk](#) [3]



A másik kötet, a Nemzeti Emlékezet Bizottsága és az MCC Alapítvány gondozásában megjelent *Magyar hősök - Elfeledett életutak a 20. századból* című kiadvány nyomán készült angol nyelvű *Heroes Among Us. 50 True Stories of Brave Hungarians in the 20th Century* című kiadvány egy díszpéldánya.

A pápa megajándékozta a köztársasági elnököt Ippolito Caffi olasz festőnek az 1800-as évek közepén készült, jelenleg a Római Múzeumban őrzött egyik festményének mozaikból készült másolatával. A *Pápai áldás a Szent Péter téren* címet viselő alkotás azt ábrázolja, amint a reggeli napfényben fürdő Szent Péter téren gyülekeznek a pápai áldásra várakozó emberek.

Forrás: kormány.hu; ujkor.hu  
2021/09/14 - 13:11

**Forrás webcím:** <http://193.6.201.226/hirek/ader-janos-atadta-pray-kodex-dizsmasolat-ferenc-papanak>

### Hivatkozások:

- [1] [http://193.6.201.226/sites/default/files/OSZK\\_aj%C3%A1nd%C3%A9k2\\_.jpg](http://193.6.201.226/sites/default/files/OSZK_aj%C3%A1nd%C3%A9k2_.jpg)
- [2] [http://193.6.201.226/sites/default/files/OSZK\\_aj%C3%A1nd%C3%A9k3\\_.jpg](http://193.6.201.226/sites/default/files/OSZK_aj%C3%A1nd%C3%A9k3_.jpg)
- [3] <https://www.oszk.hu/hirek/dizsmasolat-pray-kodexrol>
- [4] <http://193.6.201.226/category/foszotar-es-pozicionalo/hirek>